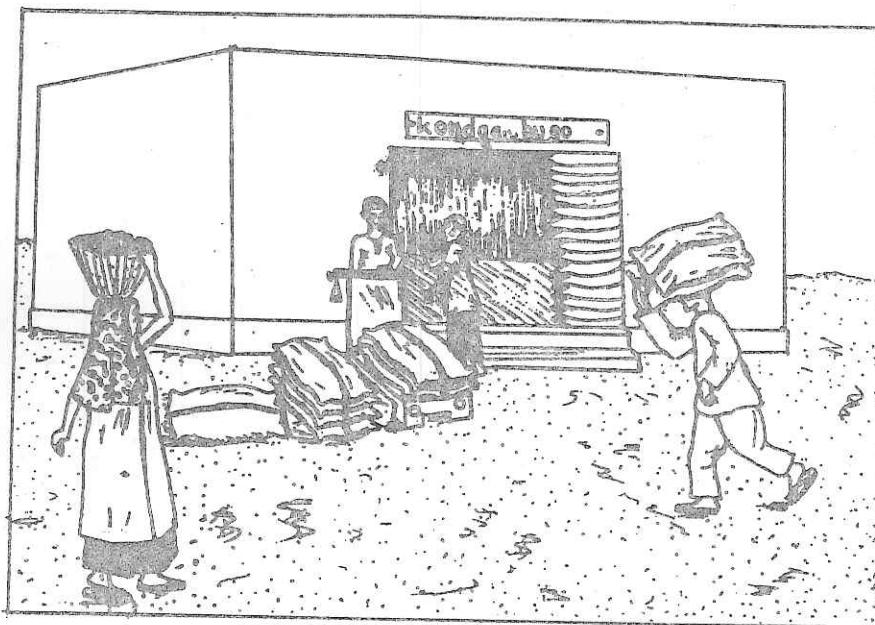


# Konday-izetaray fondawey



## **1. Dumarawey goyoo**

Dumaray kabilia boobo goo Gaawo nda Tunbutu areežiyonjey ra. Ngey goyoo sii kala ngey kabilawey bande. Dumarawey zayyanoo ga hin ka tee :

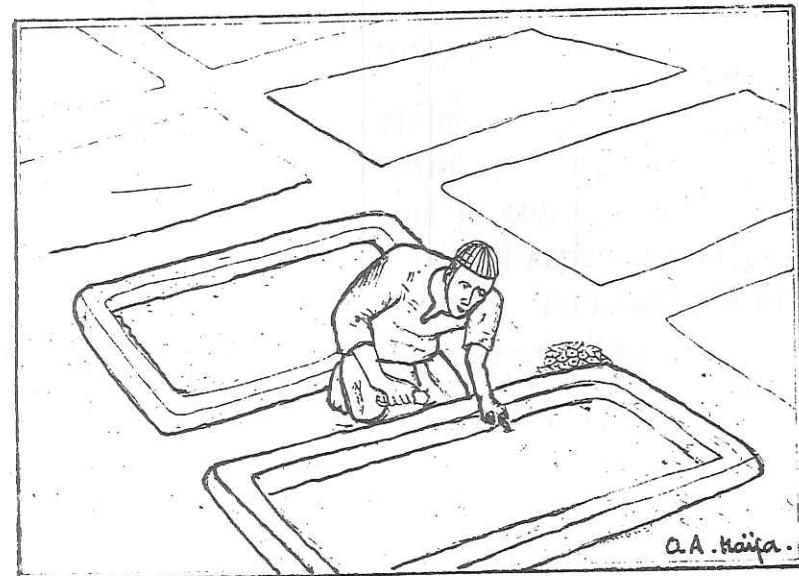
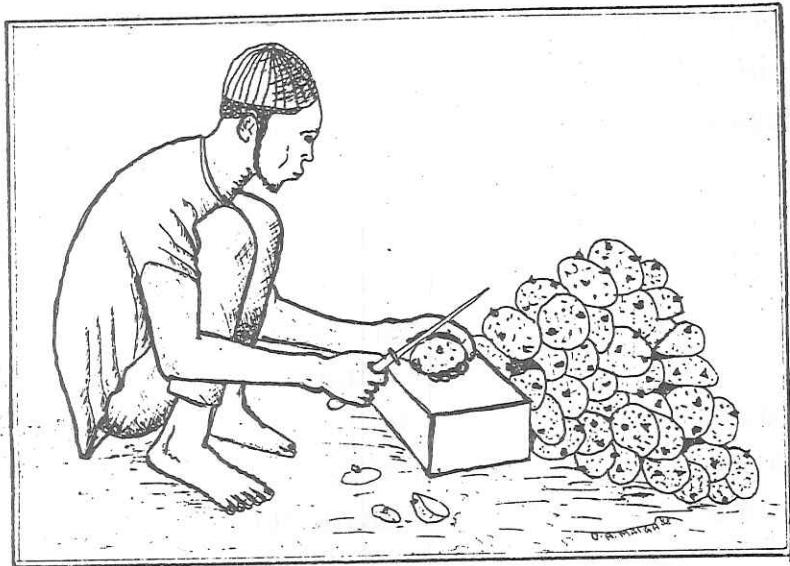
- nda baguyan (konbiter),
- dobuyan ga (banaku),
- tee doguyan banda ga (tamaati),
- sayayan hinne (duuri).

dumaray kabilawey kañ ga boobo areežiyonjey hinkaa ra ti : konbiter, masaku, bananku, albasar, koyra moli, tamaati, duuri, salaati, šuu, ncirinfi nda taba.

### **1.1. Konbiteroo goyoo**

Jiyaw waate no konbiteroo goyoo ga boori. Jiiroo handey kañ ra a si hima ka tee kul ti wey kan ra ncirni ga kañ, sanda ut handoo. A ma huru labu doona ra kañ si hansa ka tay. Adabba ziibi ma huru laboo ra k'a kaanandi.

- oktooburu handoo ra konbiterey ga fija laboo ra haia i ma bagu ka niineyaj tec.
- jirbi 10 ga i ma hun laboo ra ka dunbandi. Dunbu foo kul ma bara nda nga niinoo, amma niiney kañ ga kacca



ma bara dunbu follokaa ga nd'a gar i  
goo cere jere ga.

dunbey kañ ga niiney goo ma fija  
fangalyan̄ ra kañ laboo tun ka boori. I  
ga hin ka fija leleba-izeyan̄ ra kañ  
golsuyañ g'i fay. Santimeetar 25 wala  
30 bara guusey' nda cere game,  
santimeetar 40 hala 50 ma leleba-izey  
fay.

### Ziiboo dañyanoo

Ziiboo ma hansa ka kaasim laboo ra. Boro ga  
hin ka angere fo dañ kañ se i ga nee disdiswenj.

### Subey zafayanoo

Za dumayanoo handu jinaa ra borey ga hima  
ka subey zafa. Safari hinkante ga hima ka tee.

### Turungusey hansayanoo

Konbiter cee foo kul turungusu mà huru a ga  
litawey cire. Handu hinka dumayanoo banda ga no  
turungusey ga tee.

## Hajandoo

Haroo masi hansa ka booboo kontibeterey ga dumayanoo jirbey ra. Woo mma kate i ma funbu.

Amma kanbiteroo ga baa hari booboo waati kañ a sintin ka hay. Nda a too ninyan ga hala fitawey sintin ka woole kul hajandiyano ma kayna wala a ma kay zaati.

## Hegaa

Handu hinza banda ga a ga tee.

## Konbiteroo hegaa kanbeyanoo

Bi yayna ra boro ga konbiteroo kanbe. Sanda tuuri cire kañ waynaa si duu a, wala tenda cire, wala hugu ra kañ miyey nda funetarawey si daaba abada. A ga hin ka too hala handu hinka nda kanbeyanoo boori. Nda boro ga baa konbitero ma gay kul ni g'a bere k'a ti hamni. Taka foo nda woo ga tee :

- konbiteroo kokosoo kul mma hun a ga, a ma šanya ka ti zuu mariyuyañ
- a ma yenda biyoo ra hala a ma kogu jina boro m'a dur k'a tee hamni.
- borey no ma konbiteroo izoo ñaa, amma kuntrey nda fitawey ga nondi almaaney se.



## 1.2. Masakoo

Masakoo fariyanoo ga hin ka tee za oktooburu handoo hala awiril. Laboo kañ ra masakoo ga huru ga hima ka ban a ma bara nda guusay.

## Kuntrey dumayanoo

Kuntrey kañ ga sinja laboo ra ga hima i ma saja, i ma nin, i ma salle. Ngey kuuyanoo masi bisa santimeetar 25 wala 30. Korey nda bojey kul ma dunba. Kuntrey si hima ka bisa ler 12 i mana huru laboo ra. Boro mma kunturoo siiri k'a fiji hala nga zemna hinzanta fa de ma cindi taray, koroo here nda a ga fija. Fangaley kañ ra kuntrey ga huru laboo ga hima ka don. Nda turungusu ra kunturoo ga huru turungusoo tefayyanoo ga hima ka too santimeetar 60. Nga koybeeneyanoo ma too santimeetar 30.

## Ziiboo danyanoo

Adabba gurunbu ton foo wala affoo nda jere ma wasa ekitar foo se.

## Subey zafayanoo nda laboo tunandiyano

I ga hima ka tee cee booboo za fitawey mana laboo kul daabu.

## Hajandoo

Dumayanoo jirbey nda waati kaj kunturey sintin k'ize tee, a ga boori zaari hinka ka kaa zaari hinka kul hajandoo ma tee. Nda masakoo too ninyan ga hajandoo ga hima ka kacca.

## Hegaa

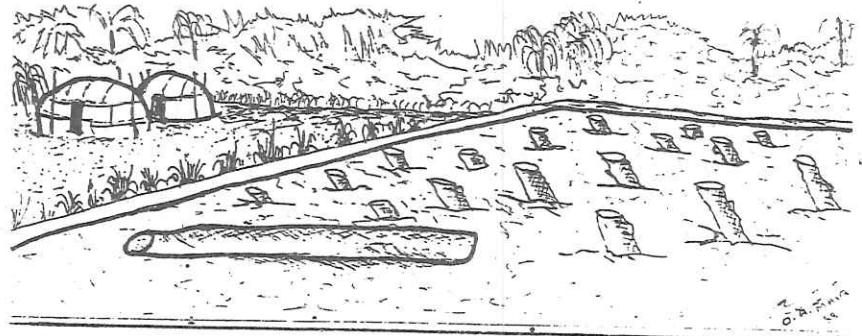
Handu hinzantoo ka huru handu itaacantoo ra hegaā ga tee. Masaku wargey kaj nin no ma jin ka hegay.

## Masakoo nafaa

Masakoo izoo ga ḥandi, nga fitawey ga huru maafa ra. Almaaney da ga fitawey nda linjey kul ḥaa.

## Masakoo kanbayanoo

Boro kaj baa nga m'a kanbe ka gay ga hin ka takaa da tee a se kaj ga tee konbiteroo se.



## 1.3. Banankoo

Koroj ka kaa kaydiya no nga fariyanoo ga tee nda bananku korey zay ka boori i ga hin ka koogaa ganda. Amma koogay kuku g'i ganji i ma tonton, a ga ngey fitawey kaṇandi. Labey kaj ga boori masakoo se da no nga mo ga bag'ey.

## Banankoo goyey miṣey

Banankoo goyey si tee kala nda takaa woo :

### - laboo sooluyanoo :

Boro mma zarawey kul zafa kaj zay jina, ma laboo tunandi ka boori.

### - Ziiboo danyanoo laboo ra :

Ton 2 wala 2 nda jere ma wasa ekitar foo se.

### Kunturey dumayanoo :

Naŋey kaŋ ga huntey ga hun ga hima ka too handu 8 ka ziji. Kunturey kaŋ ga hin ka duma ti wey kaŋ ga warga, i ga tiina. I ma dunba hala zemnari foo kul kuuyanoo masi bisa santimeetar 15 ka koy 20.

Affoo kul ma bara nda moo boriyo 5 wala 6. Laboo kaŋ ra war ga kunturey fiji ma tay, a ma kani ka boori. Nda war baa mo war ga leleba-izeyanTEE i se kaŋ ga haroo ganji a m'i yoole. War ma kunturey miyey bere beene nda war g'i sinji. War ma laboo marga hala a ma boori kunturu foo kul cire. Santimeetar 85 wala meetar foo ma bara kunturey nda cere game. Nda leleba-izeyanTEE no war n'i tee hinnaa din da ma i.fay.

### - Subey zafayanoo nda laboo tunandiyano

A tilasu wey ma tee dumayanoo jirbiyye jinawey ra.

### - hegaa

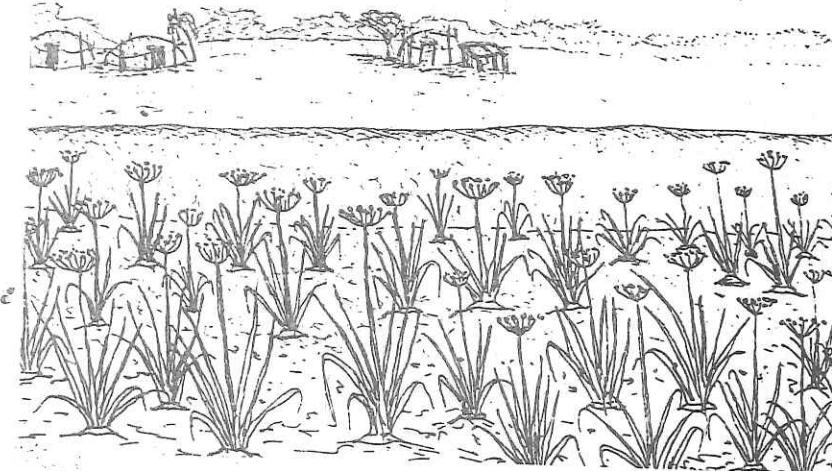
Kabila fooyan ga hegay handu 8 banda ga, jerey kala handu 12. Boro mma hanga bananku naŋey sorrowey bande ka linjey ceeći. Huriyaa kaŋ nda war ga banankey dunbu ga hima ka ban. War ma santimeetar 2 wala 3 naŋ kuntoroo here. Meetar gande 100 faari ga kate bananku kilo 100 hala 200. Kunturu dumanta 1200 ga hin ka duwandi a ra. Hegaa ga hima ka ben handu foo nda cere game.

### Nafaa

Adama-izey ma linjey ɻaa, adabbawey wane fitawey.

### Kanbeyanoo

Bananku si hin ka hansa ka gay hegaa banda ga (jirbiyan). Boro mma a hegay k'a ɻaa wala k'a neere tanba. Amma nda boro ga baa m'a ti hamni kul ni ga hin k'a feferi, m'a ſan-ſan, m'a kogandi, jina m'a dur.



#### 1.4. Albasar

Labu tija kañ ra hari booboo goo no albasaroo a bagá. Ziibi ma kaasim laboo ra k'a kanandi.

##### Albasaro goyey misey

###### - labo sooluyano

Boro mma jin ka ziiboo kanandi laboo ra jina n'a zafa gumo. Beeruma banda ga fangaley ma tee, ina i ma harjandi ka boori.

###### - dumayanoo

nda boro baa :

ni ga albasar kaccey zaa k'i dañ laboo ra  
ni ga izey say ka i ti tee jina ma kaa k'i tilam.

Teewaa ga hima ka duu handu foo hala a ga too tilamyan.

Taka kañ nda dumayanoo tee ka ben kul si ganji war ma albasaroo harjandi ka boori. Santimeetar 35 ga hima ka bara korey nda cere game. Noowanburu handoo ra dumayanoo ga boori.

##### Subey zafayanoo nda laboo tunandiyano

Handu foo dumayanoo banda ga no i ga jin ka tee. Affoo ma yee ka tee koyne ijinaa banda ga.

##### Ziiboo danjanoo

Za albasaroo mana zay ka too nga boj no ziibi ga hima ka huru laboo.ra a se. Ziibey kañ ga boori a se ti tuuri boosu nda fosufasu.

##### Hajandoo

Alaasar baana ka huru almaari ra kul hari booboo ma huru.

##### Hegaa

Handu hinzantoo ra a ga sintin. A ga hin ka ben hala handu foo wala handu foo nda jere banda ga.

## Nga nafaa

Fitawey nda izey kul borey g'i njaa.

## Albasaroo kanbayanoo

Nda boro na fita tayey dur, k'i jinjiri, k'i kogandi kul i ga hin ka gay ni kone. Albasar ize ayey ga hin ka goro boro kone hala handu 2 wala 3 id'a gar i goo nongu yayna ra. Boro ga hin k'i dur, k'i kogandi, k'i haagu.



## 1.5. Duuoro

Duuri kabilia hinza ma bayrandi Gaawo nda Tunbutu areežiyonjey ra. I mana ti kala : koyra duuroo, duuri kaccaa nda duuri kanbe boobo koyoo. Duuri kaccaa goo nda dumi hinka : woo kaj se i ga nee gaaranel kaj izey ga kuu nda woo kaj se i ga nee piker kaj izey ga duura 1986 da no pikeroo kaa ir laboo ga.

Duuri kanbe boobo koyoo si tar ka nin. Nga mo 1986 da no a huru ir laboo ga. Duuri kaccaa nda ir koyra duuroo goo nda fita boobo ka bisa ize. Amma duuri kanbe boobo koyoo izey bisa nga fitawey.

## Duuroo goyey misey

### laboo sooluyanoo

Ziiboo mma huru jina laboo ma zafandi ka oori. War m'a kanandi cere bande. Fangaley ma e, i ma hanjandi ka boori.

### Sayaroo

Nda koyra duuroo wala duuri kaccaa no kul ize wala 4 no ma huru guusu foo ra. Nda duuri kanbe oo bo koyoo no ize 2 wala 3 ga wasa. Meetar foo la cindi duuri korey nda cere game nd'a gar laboo a kan. Meetar jere ma cindi gamey ra nd'a gar boo si kan. Guusu foo kul ma too santimeetar 2 ala 3. Jirbi iyye banda ga duuroo ga zay.

### Hanjandoo

Hari booboo ma huru za duuroo sintin ka zay ilaa boosuyanoo nda hayyanoo ga.

### Subey zafayanoo nda laboo tunandiyano

Cee hinka no i g'a tee zayyanoo ka kaa osuyanoo ga.

## Hegaa

Handu 3 banda ga no koyra duuroo nda duuri kaccaa ga hegay. Jirbi 100 banda ga duuri kanbe booba koyoo ga hegay.

### Duuroo nafaa

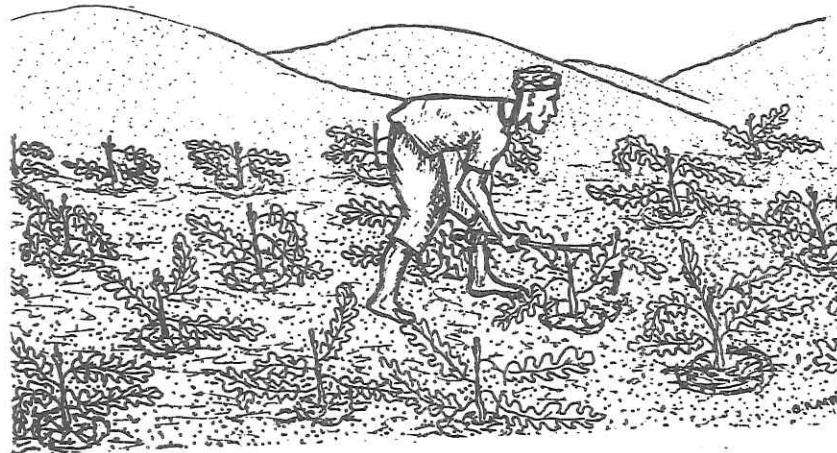
Borey ga duuroo izey hina k'i nja, fitawey mo ga hin ka huru hoy ra. Duuroo kunturey nda nga fitawey ga boori almaaney se.

### Duuroo kanbeyanoo

Za hegaa tee no boro ga fita tayey marga k'i haw cere ga (banbuka). Boro g'i jisi tuurijaa boj, wala hugu boj, wala buwa boj hala i ma kogu. Nda i kogu kul i ga hin ka nondi almaaney se.

Duuri izey ka j kogu nda kokosey ga hin ka gay i ga jisa nda takaa din da. Nda boro ga baa ka duuroo jaaroo kanbe, a ga boori nga nda dawtaasi baana ma kasim cere ra.

## Dumayanoo



### 1.6. Koyra moloo : kankani

Koyra moloo ga hin ka duma jiiroo jere aabaa kul ra. Amma kaydiya si hansa ka tee a se ama haroo g'a ganji a ma hay nda woo kanj ga ima. Koyra moloo si baa labudiini amma dawtaasi la si a nafa. Laboo kanj ra a ga huru ga hima ka don, ma kan. Laboo si hima ka hari kanbe amma alaada iibi ga hima a ma gay nga laboo ra.

Takaa woo nda koyra moloo fariyanoo ga tee :

### Laboo sooluyanoo

Za oktooburu wala noowanburu handoo a boro ga laboo tunandi gumo, jina m'a sasawandi ida beene.

Moliize 3 wala 4 ma huru guusu foo kul ra kanj ga too santimeetar foo wala 2. Meetar foo wala affoo nda jere ma bara guusey nda cere game.

### Subey zafayanoo nda laboo tunandoo

A ma tee cee foo wala ihinka za moloo fitawey mana laboo daabu.

### Hegga

Hegaa ga tee jirbi 100 ka koy 150 dumayanoo banda ga zaman ra kanj mana ti kaydiya. Nda kaydiya waate no jirbi 80 wala 85 ga wasa. Moli kilo 200 ka koy 450 ga hin ka duwandi farru ra kanj si bisa meetar gande 100.

### Moloo nafaa

Hayey kanj almaaney g'i nja moloo hegaa banda ga ti nga fitawey nda nga linjey nda kokosoo.

Moloo baaloo nda izey (fonbu) no borey g'i nja. Moli-izey mma haaga jina i ma nandi.

### - Moloo kanbeyanoo

Nga kanbeyanoo ga sendi moloo kanj hegay ga hima ka jisa nongu yayna ra. Ba woo din ra a si hima ka handu foo hoo.



### **1.7. Tamaatoo**

Ba kaj tamaati ga hin ka fari waati kul war ma y kaj jiyaw waate no a ga tee ka boori. Tamaati bilayañ ga bara kaj ga hin ka fari kaydiya waate. nma i si hay boriyo.

Takaa kaj nda tamaatoo fariyanoo ga tee  
oo sooluyanoo

Boro mma laboo beeri jina ma fangaley tee.

tilamoo

Jirbi 30 wala 40 no teewaa g'a tee jina moo ma kaa ka tee fangaley ra. Tamaati korey boro g'i suuba k'i tilam ti wey kaj si kuu amma saña. Ngey kayyanoo ga hima ka too timeetar 15 amma i ma bara nda fita 5 wala 6. ce 2 wala 3 no ma huru guusu foo ra, santimeetar wala 35 ma barà guusey nda cere game.

### **Hajandoo**

Tilamoo ma gar fangaley haj cee booboo, i ma yee ka haj za tilamoo tee ka ben. Hajandoo ga hima ka tee zaari kul hala tamaatoo ma too nga boj.

Ziiboo danyanoo

War ma doona ka ziibi dan laboo ra hala tamaati korey ma beeri ka ben.

Jer bundey

Guusu foo kul ga hima a ma bara nda nga bundoo kaj ga tamaati korey ga jer. Woo no m'i ganji i ma taabu, a ga ngey beeraa faalandi. Bundoo kaj ga tamaati korey ga hawa ga hin ka too hala meetar 2.

Tamaati korey kulayanoo

War masi yadda fitawey ma zay tamaatey kunturey ga hala ngey ciroo ma kom, zama gaayaa ga hima a ma duu ey.

### Hegaa

Jirbi 40 tilamoo banda ga hegaa ga hima ka sintin. Boro si fay ni ga hegay hala handu 3 wala 4 hegay jinaa banda ga.

Meetar gande 100 ga hin ka tee :

- kilo 200 hala 500 jiyaw ka huru koror ra ;
- kilo 100 ka too 250 kaydiya waate.

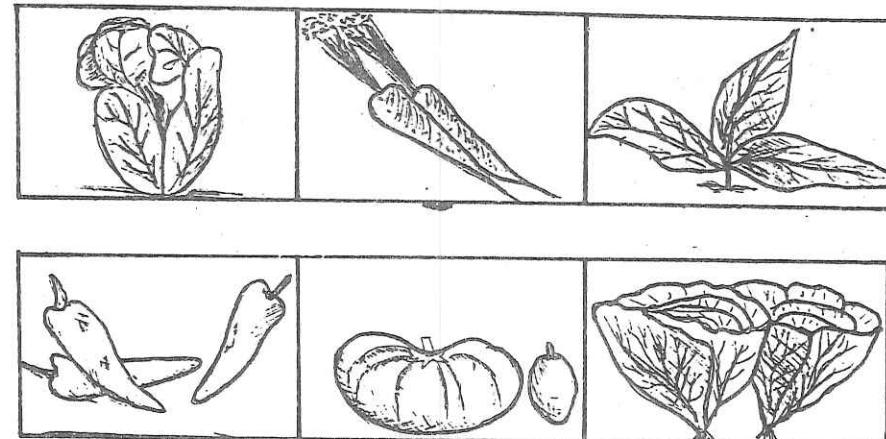
### Tamaatoo nafaa

Tamaatoo fitawey ga ti ɳaayan almaaney se izoo no borey ga muraad'a.

### Tamaatoo kanbeyanoo

Tamaati taya kanbeyanoo ka gay si faala. Boro ga hin k'a jisi nongu yayna ra amma a masi bisa jirbi iyye foo.

Hala boro ga baa m'a kanbe ka gay kul kala m'a dunbu-dunbu k'a kogandi biira.



### 1.8. Salaatoo nda šuwoo

Jiyaw waate no salaatoo nda šuwoo ga tee ka boori. Salaati kabilawey ga booboo. Hayayan goo i ra kaŋ ga ize tee nd'i nin, hayayan goo i ra kaŋ fitawey ga naaga cere ga ka gurunbu tee. Ikorowey ga hima ka ɳandi za i mana nin zama nda i na gurunbu tee kul i ga hottu.

Salaatoo nda šuwoo ga hin ka huru labu kabilia booboo ra amma labey kaŋ ra i ga hansa ka boori ti wey kaŋ si ti dawtaasi, i si ti labudiini. Labey din ga hima ziibi ma bara i ra kaŋ g'i kaanandi, waani-waani azotoo: Salaatoo nda šuwoo si baa labu kan ra dawciri goo, i si baa labu kaŋ ga ciiri-ciiri, hari dandi mo si i nafa.

## Ngey goyoo misey

### laboo sooluyanoo

Zafari guusa ma tee laboo se jina i m'a kanandi.

### Tilamoo

Jirbi 25 hala 30 no teewey g'a tee hala i ma duu fita 5 wala 6 jina boro ma koy i tilam.

### Ziiboo danyanoo

Alaada ziibi kilo 150 hala 250 wala angere kilo 2 nda jere no ma huru salaati fangalyan ra kañ ngey dimmaa ti meetar 100.

Alaada ziibi kilo 300 hala 400 wala angere kilo 3 no ma huru šuu fangalyan ra kañ ngey hinnaa ti meetar gande 100.

### Hajandoo

Fangaley ma hañ za tilamoo mana tee. Tilamoo banda ga i ma hañ zaari kul alaasar baana ka huru cijinoo ra. Hari boobo nda jewgyn kul ga kate fitawey ma tonbi-tonbi.

### Subu laaley zafayanoo nda laboo tunandoo

Cee 2 wala 3 no subu laaley zafayanoo nda laboo tunandoo ga hima ka tee. Woo ti za dumayanoo banda ga jirbey.

## Hegaa

A ga tee jirbi 70 hala jirbi 110 tilamo banda ga.

## 1.8. Ncirinfoo (tonkaa, dandoo)

A ga hin ka fari jiiroo kul bande. Amma ncirinfoo si hansa ka boori kala kaydiya waate ganda konno ra zama yayni futu g'a ganji a ma zay ka boori. Laboo kañ ra a ga huru masi hansa ka don amma a ma kan (alman gurunbu).

### Nga goyoo misey

### laboo sooluyanoo

Laboo ma kañ, i ma hansa k'a tunandi.

### Tilamoo

Teewey ma cindi hala jirbi 45 ka koy jirbi 60. I masinja fangaley ra nda i too santimeetar 10 hala 15.

Santimeetar 25 wala 30 ma bara guusey nda cere game.

### Ziiboo danyanoo

Jirbiyye 3 wala 4 tilamoo banda ga ziibi ga huru. Angere kilo 1 nda jere no ma huru fangalyan ra kañ ngey dimmaa ti meetar gande 100.

### Hanjandoo

Fangaley mma hanj jina tilamyan ma tee i ra.  
Hanjandoo ga hima ka duumi hala ncirinfoo ma beeri  
ka ben.

### Hegaa

Jirbi 75 tilamoo banda ga no hegaa ga tee.  
hegay jina banda ga ncirinfey korey si buu, i ga yee  
ka hay koyne.

### Ncirinfoo kanbeyanoo

Boro mma a kogandi k'a kanbe

### 1.9. Tabaa

Banba arondismanoo ra tabaa ga hansa  
ka fari

### Tabaa goyoo misey

### laboo sooluyanoo

Laboo ma hansa ka zafandi, ziibi na bara a ra  
kaj g'a kaanandi. A ma ti labu kaj si tij.

### tilamoo

Nda teewey too jirbiyye 3 kul boro g'i kaa k'i  
tilam. A ga gar kore foo kul duu fita 6 wala 8.  
Santimeetar 60 ka koy meetar foo ma bara sorrowey  
nda cere game. Santimeetar 40 wala 50 ma bara  
korey nda cere game.

### hanjandoo

A ma tee tilamoo jine, a ma duumi tilamoo  
banda ga hala boosuyanoo ga.

### subey zafayanoo nda laboo tunandiyano

Subey zafayanoo nda laboo tunandiyano ga tee :

- tilamoo banda ga jirbi jinawey,
- waati kaj dumaraa ga baa ka too nga  
bon.

## Kosuyanoo

Za boosuyanoo sintinoo ga boro ga fitawey kaa  
kaj sii nda nafaw.

## Hegaa

A ga tee handu hinza tilamoo banda ga waati  
kaj fitawey sintin ka woole. Fitawey kaj nin mma  
hun nda affoo-foo.

## Nga nafaa

Adama-izey hinne no ma muraad'a.

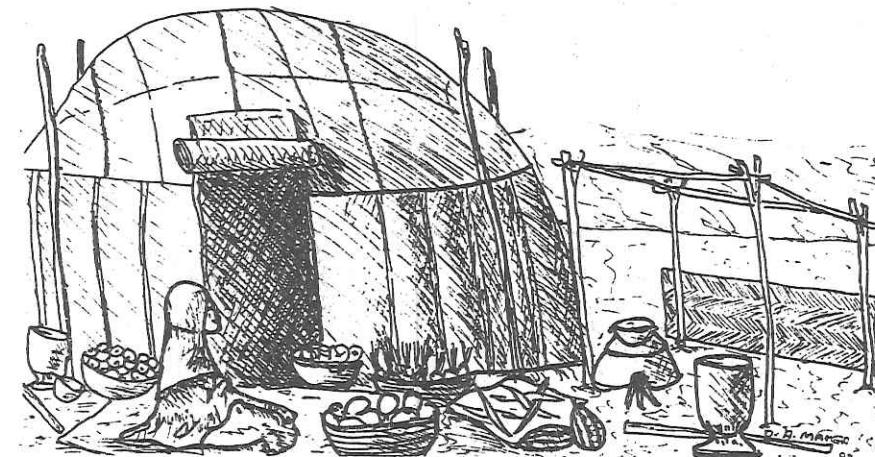
## Tabaakanbeyanoo

Kala a ma kogu jina a ma huru jinay ra.

## 1.10. Teenaa

Teenaa ga dumandi Gaawa nda Tunbutu  
areežiyonjey nongu foo-fooyaj ra. Amma kidal  
serkiloo ra boro ga hansa ka dii a. Kidal sarkiloo goo  
nda teenaynaa saaji-izeyaj hunday hari meeyaj ga.

Tiira foo ga kaa ka fatta kaj teenaa fariyanoo  
hinne ga a tee.



## 1.11. dumarawey safaryanoo

### a) dumarawey kaj ga hay laboo cire :

Za laboo mana sintin ka zafandi no boro ga  
safari fooyaj dañ a ra kaj se i ga nee jeldrin nda  
fenitorošoñ.

### b) tamaatoo, salaatoo, šuwoo nda ncirinfoo :

Safari foo kaj se i ga nee unden hamnoo no  
boro g'a say-say fitawey ga waati kaj fuufuwey nda  
hundikoyni tana fooyaj huru k'i ñaa.

### 1.12. Dumaray izey nafaa nda ngey neereyanoo

Dumaray-izey ga hansa ka borey nafa  
ngey hunaa fonda ra. Woo se ir ga hin ka nee kaj  
tonton henna no taasey se. Dumaray fooyan goo no  
kaj ngey hinne ga boro huna (konbiter, masaku,  
duuri) Saadi borey ma gaabandi ka ngey dumaray-  
izey naa jina i ma haya kaj cindi neere. Neereyanoo  
serdaa sabbu se dumaray koyey ga hima ka gaabandi  
ka kondayyan tee, wala binde ka catte nda konday  
beerey kaj cire ngey waney goo.